

# Сортировка и вынос мусора и предметов повторной переработки

1. Сортируйте мусор.
2. Выносите мусор в установленные места сбора.
3. Выносите мусор до 8:00 утра по установленным дням сбора.

\* Дни сбора мусора указаны в “Календаре сбора мусора/ресурсов”.

## Предметы повторной переработки

\* Тара и упаковка, которая использовалась для хранения или заворачивания продуктов.

### Пластик для повторной переработки

[Собирается четыре раза в месяц]

Предметы, изготовленные полностью из пластика, длиной не более 50 см с любой стороны

### Пустые емкости

[Собираются два раза в месяц]

Пищевая упаковка

### Пустые банки

[Собираются два раза в месяц]

Бутылки из-под продуктов питания и косметики

### ПЭТ бутылки

(из полиэтилентерефталата)

[Правила отличаются в зависимости от района.]

Обратите внимание на этот символ.

### Бумага

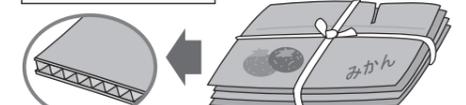
[Собирается один раз в месяц]

Газеты



• Газеты и листовки связывайте вместе.

Картонные коробки



• Картон имеет гофрированный наполнитель, который можно увидеть со стороны.

Прополоскайте чистой водой и высушите перед отправкой на переработку.

### ① Пластиковая тара и упаковка\*

Тара и упаковка из пластмассы, полиэтилена, винила

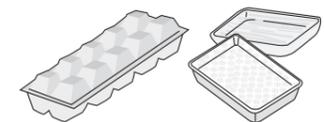
Бутылки

Из-под моющих средств, шампуня, растительного масла и т.д.



Лотки и пакеты

Упаковки для яиц, продуктовые лотки и т.п.



Упаковки и упаковочный материал

Пенопласт для электротоваров, амортизационные прокладки и т.п.



Чашки

Чаша, посуда для пудинга и т.п.



Полиэтиленовые пакеты и пленочная обертка

Пластиковая обертка лотков, упаковочная пленка коробок конфет и т.п.



Банки из-под сока, пива, консервов и т.п.

Принимаются пивные банки емкостью до 3 литров.

Отдельно собирайте открываемые крышки как **несгораемый мусор**.



Не раздавливать.

Помещайте непосредственно в сборный контейнер.

Бутылки из-под напитков, приправ, косметики (за исключением тонированного стекла) и т.п.

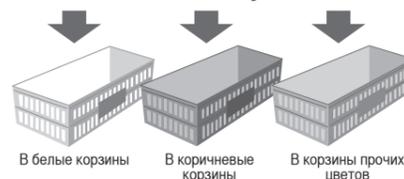
Бесцветные Коричневые Прочие

\* Удалите съемные крышки.

Отдельно собирайте как **несгораемый мусор** или **пластик для повторной переработки**.



Сортируйте в корзины по цвету.



Полиэтиленовые бутылки из-под безалкогольных напитков, соевого соуса, саке, мирина и т.п.

Снимайте крышки и наклейки и сдавайте их на переработку как **пластик для повторной переработки**.



Сдавайте

Жители Тоямы и Футю должны приносить полиэтиленовые бутылки в супермаркеты или другие центры их сбора. Жители Осавао, Оямы, Яцуо, Ямады и Хосоири должны оставлять пластмассовые бутылки в установленных местах сбора.

Складывайте непосредственно в контейнер для сбора не упаковывая в пластиковые пакеты.

Сортируйте банки и стеклянные бутылки с несмываемой грязью как **несгораемый мусор**.

Не нужно сортировать алюминиевые и стальные банки.

Сортируйте битые бутылки и флаконы из-под лекарств как **несгораемый мусор**.

Сортируйте пластиковые сосуды, тару и упаковку с несмываемой грязью как **сгораемый мусор**.

\* Жители Оямы должны укладывать полиэтиленовые бутылки в прозрачные или полупрозрачные пакеты.

Сортируйте мусор, указанный ниже, как **сгораемый мусор**.

- Бумага с водоотталкивающими свойствами или с золотой или серебряной фольгой (бумажные стаканчики, крышки и контейнеры для йогурта)
- Нетканые материалы, такие как маски для лица и полотенца для рук
- Измельченная бумага, липкие этикетки и запечатанные почтовые открытки
- Чеки (термобумага), копировальная бумага, самокопирующая бумага, фотографии и т.п.

### ② Пластиковые предметы

- Зубные щетки
- Ведра
- Игрушки
- Компакт-диски
- DVD-диски
- Коробки и т.п.



Поместите предметы из ① и ② вместе в прозрачный или полупрозрачный пакет.

- Предметы длиной более 50 см рассматриваются как **сгораемый мусор**.
- Предметы, которые невозможно очистить, рассматриваются как **сгораемый мусор**.
- Все, что включает металл, рассматривается как **несгораемый мусор**.
- Никогда не помещайте в пакет литий-ионные аккумуляторы или зажигалки, поскольку они могут стать причиной пожара.

## Осуществляйте на практике 3 R!

Reduce (уменьшать):

Уменьшайте количество мусора, отказываясь от покупки или приобретения ненужных предметов.

Reuse (использовать многократно): Используйте то, что еще можно использовать.

Recycle (перерабатывать): Правильно сортируйте мусор, чтобы содержащиеся ресурсы могли быть переработаны.

### Справочная информация

По вопросам сортировки мусора

Отдел по управлению отходами города Тояма  
7-38 Синсакурамати, Тояма-си  
**443-2281** haikibutsu-01@city.toyama.lg.jp

По вопросам сбора мусора

Центр (Окружающая среда) Тояма-си Канкё  
637 Курияма, Тояма-си  
**429-7366**

По вопросам сбора мусора **429-7366**  
kksentagyomu-01@city.toyama.lg.jp

По вопросам сортировки мусора **429-5017**  
kksentakari-01@city.toyama.lg.jp



# Сгораемый мусор [Собирается два раза в неделю]

Перед выбрасыванием мусора положите его в прозрачные или полупрозрачные пакеты и плотно завяжите пакеты.  
 ⇒ Крупные предметы, которые не помещаются в пакеты, следует оставить на месте сбора мусора как есть вместе с аналогичными предметами.

## Пищевые отходы

Тщательно удаляйте воду из пищевых отходов.



**Кулинарное масло**  
 Загустите масло с помощью коагулянта или пропитайте ним ткань или бумагу.

- Резиновые изделия
- Изделия из кожи
- Бумажные подгузники (удалите все следы от экскрементов)
- Одноразовые грелки-подушки
- Охлаждающие материалы



- Древесный уголь
- Пиротехнические изделия
- Спички
- Ракушки

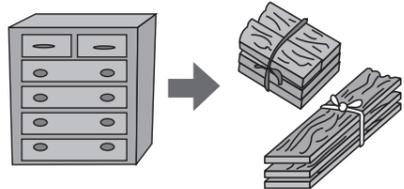


## Будьте внимательны при подготовке нижеуказанных пунктов.

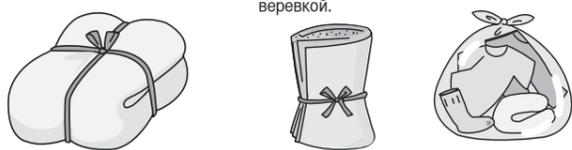
Выбрасывайте в мусор отходы размером менее 1 м в любом направлении.

### Деревянная мебель

Режьте на куски и связывайте в связки длиной не более 1 метра.



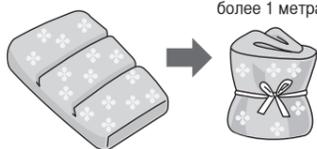
- Футоны
- Ковры
- Одежда
- Ткань



Длина коврового покрытия должна быть не более 1 метра и его следует связать веревкой.

### Матрацы и диваны без пружин

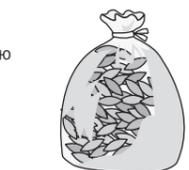
Делайте связки длиной не более 1 метра.



- Трава
- Листья
- Ветки

Обозначьте надписью ветки с колючками. Свяжите отдельные ветки, и выносите по 2-3 связки каждый день сбора мусора.

Подготавливайте связки диаметром до 10 см



Листья просушите, удалите грунт и поместите в пластиковые пакеты.

Избавляйтесь от большого количества мусора, разделяя его на маленькие партии и вынося на протяжении нескольких дней сбора мусора. Жидкости не забирают в мусор.

# Несгораемый мусор [Собирается два раза в месяц]

- Малые электроприборы (предметы, не попадающие под действие Закона о переработке бытовой техники)



- Батарейки

Отнесите батарейки таблеточного типа и аккумуляторы в магазин, который принимает их!

Батарейки таблеточного типа имеют маркировку "SR", "PR" или "LR" в зависимости от их формы. Аккумуляторы имеют одну из маркировок повторной переработки, показанных здесь.



- велосипеды

Обозначьте надписью "ごみ・不要 (Mусор)".



- Металлические и металлосодержащие предметы



Велосипеды и другие крупные или тяжелые предметы будут забраны позже другим грузовиком, поэтому поставьте их отдельно от другого мусора.

## Будьте внимательны при подготовке нижеуказанных пунктов.

Для предотвращения травм сборщиков мусора и возгораний на грузовиках, подготовьте мусор следующим образом.

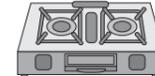
- Керосиновые примусы
- Тепловые вентиляторы



Обогреватели не забирают в мусор, если они содержат топливо. Остаток топлива может воспламениться и загореть.

- Газовые плиты

Извлеките батарейки.



- Портативные горелки

Извлеките газовые баллончики.



- Газовые баллончики
- Аэрозольные баллончики
- Зажигалки

Не помещайте вместе с другим несгораемым мусором.

После полного использования всего содержимого не делайте отверстие в жестяной банке. Помещайте только такие жестяные банки в прозрачный пластиковый пакет.



- Стекло (Медицинские флаконы, зеркала, чашки, листовое стекло, теплостойкое стекло)
- Керамические изделия (тарелки, чашки, цветочные горшки и т.п.)
- Предметы с острыми краями



Заверните разбитые осколки или предметы с острыми краями (ножи, лезвия, битое стекло и т.п.) в бумагу и напишите снаружи "注意" (Осторожно!)

## Как пользоваться Календарем сбора мусора/ресурсов

Сокращения, используемые в календаре

Воскресенье	➔	「 日 」
Понедельник	➔	「 月 」
Вторник	➔	「 火 」
Среда	➔	「 水 」
Четверг	➔	「 木 」
Пятница	➔	「 金 」
Суббота	➔	「 土 」

Сгораемый мусор	➔
Несгораемый мусор	➔
Пустые емкости	➔
Пустые бутылки	➔
Пластик для повторной переработки	➔
ПЭТ бутылки (из полиэтилентерефталата)	➔
Бумага	➔

Сокращения, используемые в календаре

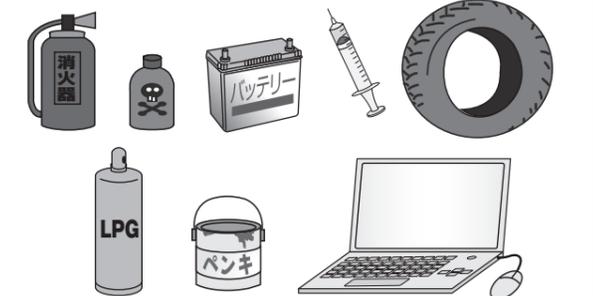
「 可燃 」
「 不燃 」
「 缶 」
「 びん 」
「 プラ 」
「 ペット 」
「 紙 」

# Не принимаемый к вывозу мусор

- Опасные, взрывчатые или легковоспламеняющиеся предметы
- Предметы, которые невозможно переработать в городе

- Шины
- Аккумуляторные батареи/автомобильные аккумуляторы
- Мотоциклы
- Огнетушители
- Газовые баллоны
- Фермерское оборудование и инвентарь
- Агрохимия
- Сельскохозяйственный пластик
- Нефть
- Медицинские шприцы
- Краски
- Компьютеры

За информацией об удалении отходов обращайтесь в места покупки или к сертифицированному обработчику отходов.



- Грунт
- Песок
- Камни
- Черепица
- Кирпичи
- Бетон (Блоки, сушилки для белья и т.п.)
- Гипсокартон

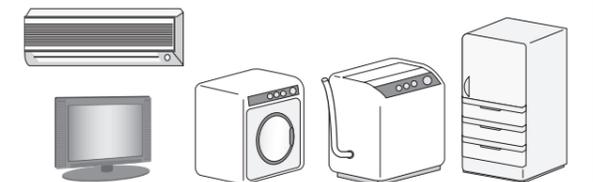
За информацией об удалении отходов обращайтесь в места покупки, к сертифицированному обработчику отходов или в административный отдел Центра окружающей среды.

## Телевизоры, кондиционеры воздуха, холодильники (морозильники), стиральные машины и сушильные машины для одежды (Бытовые приборы принимаются согласно Закону о переработке бытовой техники)

Приобретите на почте наклейку повторного использования, а также выполните следующие действия.

- [1] Доставьте предмет к установленному для выгрузки месту.
- [2] Обратитесь с просьбой о вывозе домашнего мусора в Центр окружающей среды. (Является предметом дополнительной оплаты.)

Или обратитесь к дилеру бытовой техники.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Сборщики мусора маркируют и оставляют неприемлемые предметы.

